



## **BEZPEČNOSTNÍ PLÁN SAFETY PLAN**

2025 AUTOKLUB Mistrovství ČR v autocrossu  
2025 Česká Trofej v autocrossu  
2025 kartcross Mascom Cup

***Sedlčany, 26. – 28. 09. 2025***

|                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>BEZPEČNOSTNÍ PLÁN SAFETY PLAN</b>                                    | <b>1</b>  |
| 1. GENERAL / OBECNÉ                                                     | 3         |
| 2. OFFICERS / ČINOVNÍCI                                                 | 4         |
| 3. COMMUNICATION / KOMUNIKACE                                           | 5         |
| 4. NATIONAL EMERGENCY SERVICE / IZS                                     | 6         |
| 5. SAFETY ARRANGEMENTS OF THE CIRCUIT / BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ NA OKRUHU | 6         |
| 6. SAFETY AND RESCUE SERVICES / BEZPEČNOSTNÍ A ZÁCHRANNÉ SLOŽKY         | 9         |
| 7. INCIDENT PROCEDURES / POSTUPY V PŘÍPADĚ NEHODY                       | 11        |
| 8. MAPOVÉ PODKLADY ZÁVODIŠTĚ                                            | 14        |
| <b>BEZPEČNOSTNÍ PLÁN PADDOCK SAFETY PLAN PADDOCK</b>                    | <b>17</b> |
| 9. SAFETY ARRANGEMENTS OF PADOCK / BEZPEČNOSTNÍ PLÁN DEPA               | 18        |
| 10. SECURITY AND RESCUE UNITS / BEZPEČNOSTNÍ A ZÁCHRANNÉ JEDNOTKY       | 18        |
| 11. EXTRAORDINARY EVENTS / MIMOŘÁDNÉ UDÁLOSTI                           | 20        |
| 12. PADDOCK MAP BACKGROUNDS / MAPOVÉ PODKLADY PADDOCK                   | 21        |
| <b>BEZPEČNOSTNÍ PLÁN MEDIA SAFETY PLAN MEDIA</b>                        | <b>22</b> |
| 13. MAPS AND INFORMATION FOR MEDIA / MAPA A INFORMACE PRO MÉDIA         | 23        |



## 1. GENERAL / OBECNÉ

### ENG:

The safety plan concerns the AUTOKLUB Czech Autocross Championship and the Czech Autocross Trophy and Mascom Cup held on 26–28 September 2025 in Sedlčany (Czech Republic).

In addition, the security plan undertakes to comply with the provisions, recommendations and requirements set out in Article 3 of Appendix H (recommendations regarding circuit surveillance and emergency services). All company participants are required to follow this safety plan. This safety plan may be changed only in writing and with the approval of the CLERK OF THE COURSE and the SAFETY OFFICER.

### CZ:

Bezpečnostní plán se týká podniku AUTOKLUB Mistrovství ČR v autocrossu a Česká Trofej v autocrossu a pohár Mascom Cup konaného ve dnech 26. – 28. 09. 2025 v Sedlčanech (Česká Republika)

Bezpečnostní plán se navíc zavazuje dodržovat ustanovení, doporučení a požadavky uvedené v článku 3 dodatku H (doporučení týkající se dozoru nad okruhem a zásahovými službami). Tímto bezpečnostním plánem jsou povinni se řídit všichni účastníci podniku. Tento bezpečnostní plán může být měněn pouze písemně a se souhlasem ŘEDITELE ZÁVODU a ČINOVNÍKA PRO BEZPEČNOST.

## 2. OFFICERS / ČINOVNÍCI

**ENG:** The officials listed below are the competent persons in case of emergencies and extraordinary events.

**CZ:** Níže uvedení činovníci jsou kompetentními osobami v případě nouze a mimořádných událostí.

|                                                                    |                       |                            |                  |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------|
| <b>Clerk of the course /<br/>Ředitel závodu</b>                    | Daniel Kříž           | kriz.daniel@email.cz       | +420 724 774 878 |
| <b>Assistant Clerk of the course/<br/>Zástupce ředitele závodu</b> | Petr Brejla           | diablo.canario@seznam.cz   | +420 776 832 225 |
| <b>Race Director /<br/>Race Director</b>                           | Jiří Galuška          | JiriGaluska@seznam.cz      | +420 608 934 134 |
| <b>Secretary of the event /<br/>Tajemník závodu</b>                | Miroslav Dvořák       | kotlina.sedlcany@seznam.cz | +420 728 828 056 |
| <b>Chief scrutineer /<br/>Hlavní technik</b>                       | Jiří Urban            | jir.urban@centrum.cz       | +420 777 322 374 |
| <b>Paddock Chief /<br/>Vedoucí paddocku</b>                        | Ludmila Ludwigová     |                            | +420 606 584 786 |
| <b>Start and Pre-start Chief /<br/>Vedoucí startu a předstartu</b> | Jiří Habart           | habart.juras@seznam.cz     | +420 775 908 573 |
| <b>Chief track maintenance /<br/>Vedoucí úpravy tratě</b>          | Jiří Habart           | habart.juras@seznam.cz     | +420 775 908 573 |
| <b>Safety officer /<br/>Činovník pro bezpečnost</b>                | Luboš Slaba           | slaba.lubos@email.cz       | +420 605 702 754 |
| <b>Chief of the health<br/>department</b>                          |                       |                            |                  |
| <b>Vedoucí zdravotnické složky</b>                                 | Filip Chaloupek       |                            | +420 737 718 292 |
| <b>Chief doctor /<br/>Hlavní lékař</b>                             | MUDr. Danuše Kučerová |                            | RADIO/DISPEČER   |
| <b>Chief ASR /<br/>Vedoucí ASR</b>                                 | Jaroslav Vrtělka      | vrtelka@autoklub.cz        | +420 732 330 228 |

Poz.:

**ENG:** The above-named officials will be present at the headquarters or at designated positions throughout the race. They will also be available by phone or radio.

Powers and duties of the DISPATCHER specified in this safety plan may be exercised by the Clerk of the Course, deputy Clerk of the Course, and Safety Officer.

**CZ:** Výše jmenovaní funkcionáři budou po celou dobu závodu přítomni na ředitelství nebo na určených pozicích. Dále budou k zastížení na telefonickém nebo radiovém spojení.

Pravomoci a povinnosti DISPEČERA uvedené v tomto bezpečnostním plánu může v průběhu podniku zastávat ředitel, zástupce ředitele a činovník pro bezpečnost.

| Pozice                                                                                | RACE | SERVICE <sup>3</sup> | MEDICAL |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------|---------|
| Clerk of the course /<br>Ředitel závodu                                               | X    | X                    | X       |
| Deputy Clerk of the course /<br>Zástupce ředitele závodu                              | X    | X                    | X       |
| Chief of the health department, Dispatcher /<br>Vedoucí zdravotnické složky, Dispečer | X    | X                    | X       |
| Squad ASR /<br>Posádka ASR                                                            |      |                      | X       |
| Medical car 1 /<br>Posádka RLP 1                                                      |      |                      | X       |
| Paramedic car 1 /<br>Posádka RZP 1                                                    |      |                      | X       |
| Safety officer /<br>Činovník pro bezpečnost                                           | X    | X                    | X       |
| Pre-Start /<br>Předstart                                                              |      | X                    |         |
| Start and Finish /<br>Start a cíl                                                     | X    |                      |         |
| Track Marshals 1-8 /<br>Traťový komisaři 1-8                                          | X    |                      |         |
| Paddock                                                                               |      | X                    |         |
| Head organizer /<br>Hlavní pořadatel                                                  | X    | X                    |         |

### 3. COMMUNICATION / KOMUNIKACE

Poz.:

ENG:

1. Every person using a radio station for their function will be trained in its use. She will also be instructed on radio discipline, especially on concise message delivery and a decent style of communication.
2. Additional radio stations may be assigned as needed
3. The SERVICE radio network may have sub-subnets to ensure smooth communication

CZ:

1. Každá osoba používající ke své funkci radiostanici bude proškolená v jejím používání. Dále bude poučena o rádiové kázni, zejména o stručném předávání zpráv a slušném stylu komunikace.
2. Dle potřeby mohou být přiděleny další radiostanice
3. Rádiová síť SERVICE může mít dílčí podsítě pro zajištění plynulosti komunikace

## 4. NATIONAL EMERGENCY SERVICE / IZS

|                                                                    |            |
|--------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>POLICIE ČR - KŘ SČK / POLICE CZECH REPUBLIC</b>                 | <b>158</b> |
| <b>HZS ČR - HZS SČK / FIRE DEPARTMENT Central Bohemian Region</b>  | <b>150</b> |
| <b>ZZS SČK / EMERGENCY MEDICAL SERVICE Central Bohemian Region</b> | <b>155</b> |
| <b>EVROPSKÉ TÍSŇOVÉ ČÍSLO / EUROPEAN EMERGENCY NUMBER</b>          | <b>112</b> |

## 5. SAFETY ARRANGEMENTS OF THE CIRCUIT / BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ NA OKRUHU

## 5.1 SAFETY OF SPECTATORS / BEZPEČNOST DIVÁKŮ

## ENG:

- a) Detailed information on the location of emergency services  
Medical and paramedical car in the area of the plant headquarters.
- b) Instructions for intervention (in case of accidents, emergencies and dangerous situations)  
Instructions for spectators will be given on the radio in Czech and English or via the organizing service.
- c) Evacuation routes  
Any forced evacuation will be managed by the event organisers. The evacuation route from the premises leads towards the centre of Sedlčany along Jateční and Zberazská streets.
- d) Hospitals that have been contacted and will be used in an emergency  
In the event of an emergency, EMS Central Bohemian Region will be contacted, which will determine the direction of the patient according to the standard processes usual in the Czech Republic  
Medical facilities informed about the race:
  - Praha – MOTOL University Hospital - trauma center
  - Příbram Regional Hospital – the nearest catchment hospital
  - Sedlčany Hospital – outpatient facility

## CZ:

- a) Podrobné informace o umístění záchranných služeb  
Vůz RZP a RLP v prostoru ředitelství závodu
- b) Pokyny pro intervenci (v případě nehod, mimořádných událostí a nebezpečných situací)  
Pokyny pro diváky budou předávány rozhlasem v českém a anglickém jazyce nebo prostřednictvím pořadatelské služby.
- c) Evakuační cesty  
Případná nucená evakuace bude řízena pořadatelskou službou. Evakuační cesta z areálu vede směrem centrum města Sedlčany po ulici Jateční a Zberazská.
- d) Nemocnice, které byly kontaktovány a budou využity v případě nouze  
V případě nouze bude kontaktována ZZS Středočeského kraje, která určí směřování pacienta dle standardních procesů obvyklých v České republice  
Zdravotnická zařízení informována o konání závodu:
  - Fakultní nemocnice Praha - MOTOL – spádové traumacentrum
  - Oblastní nemocnice Příbram – nejbližší spádová nemocnice
  - Nemocnice Sedlčany – ambulantní zařízení

## 5.2 SAFETY OF THE DRIVERS / BEZPEČNOST JEZDCŮ

### ENG:

- a) Detailed information on the location of emergency services  
Medical and paramedic car and ASR car in the area of the plant headquarters.
- b) Instructions for intervention (in case of accidents, emergencies and dangerous situations)  
Instructions are communicated via radios to marshals, who use flag signaling or verbally relay them to the riders.  
In the case of the Paddock area, the instructions to the riders are communicated over the radio in Czech and English.
- c) Evacuation routes  
Several evacuation routes are used within the race track, and riders follow the instructions of the marshals, who choose the most suitable.  
Within the Paddock, evacuation routes lead from the premises towards the center of Sedlčany along Zberazská Street.
- d) Hospitals that have been contacted and will be used in an emergency  
In the event of an emergency, EMS Central Bohemian Region will be contacted, which will determine the direction of the patient according to the standard processes usual in the Czech Republic  
Medical facilities informed about the race:
  - Praha – MOTOL University Hospital - trauma center
  - Příbram Regional Hospital – the nearest catchment hospital
  - Sedlčany Hospital – outpatient facility

### CZ:

- a) Podrobné informace o umístění záchranných služeb  
Vůz RLP, RZP a ASR v prostoru ředitelství závodu
- b) Pokyny pro intervenci (v případě nehod, mimořádných událostí a nebezpečných situací)  
Pokyny jsou sdělovány prostřednictvím radiostanic traťovým komisařům, kteří je pomocí vlajkové signalizace nebo verbálně předávají jezdcům.  
V případě prostoru Paddock jsou pokyny jezdcům sdělovány rozhlasem v českém a anglickém jazyce.
- c) Evakuační cesty  
V rámci závodní dráhy je využíváno několik evakuačních tras a jezdci se řídí pokyny traťových komisařů, kteří vyberou nejvhodnější.  
V rámci Paddock vedou evakuační cesty z areálu směr centrum Sedlčany po ulici Zberazská.
- d) Nemocnice, které byly kontaktovány a budou využity v případě nouze  
V případě nouze bude kontaktována ZZS Středočeského kraje, která určí směřování pacienta dle standardních procesů obvyklých v České republice  
Zdravotnická zařízení informována o konání závodu:
  - Fakultní nemocnice Praha - MOTOL – spádové traumacentrum
  - Oblastní nemocnice Příbram – nejbližší spádová nemocnice
  - Nemocnice Sedlčany – ambulantní zařízení

### 5.3 SAFETY OF THE OFFICIALS / BEZPEČNOST ČINOVNÍKŮ

#### ENG:

- a) Detailed information on the location of emergency services  
Medical and paramedic car and ASR car in the area of the plant headquarters.
- b) Instructions for intervention (in case of accidents, emergencies and dangerous situations)  
Instructions are communicated via radio stations.  
Officials without radio stations follow the instructions for spectators  
(see point 5.1, letter b)).
- c) Evacuation routes  
Within the racing track, the same as in point 5.2, letter c)  
Within Paddock, they are the same as in point 5.1, letter c)
- d) Hospitals that have been contacted and will be used in an emergency  
In the event of an emergency, EMS Central Bohemian Region will be contacted, which will determine the direction of the patient according to the standard processes usual in the Czech Republic  
Medical facilities informed about the race:
  - Praha – MOTOL University Hospital - trauma center
  - Příbram Regional Hospital – the nearest catchment hospital
  - Sedlčany Hospital – outpatient facility

#### CZ:

- a) Podrobné informace o umístění záchranných služeb  
Vůz RLP, RZP a ASR v prostoru ředitelství závodu
- b) Pokyny pro intervenci (v případě nehod, mimořádných událostí a nebezpečných situací)  
Pokyny jsou sdělovány prostřednictvím radiostanic.  
Činovníci bez radiostanic se řídí pokyny pro diváky (viz. bod 5.1, písm. b)).
- c) Evakuační cesty  
V rámci závodní dráhy stejné jako v bodě 5.2, písm. c)  
V rámci Paddock jsou stejné jako v bodě 5.1, písm. c)
- d) Nemocnice, které byly kontaktovány a budou využity v případě nouze  
V případě nouze bude kontaktována ZZS Středočeského kraje, která určí směrování pacienta dle standardních procesů obvyklých v České republice  
Zdravotnická zařízení informována o konání závodu:
  - Fakultní nemocnice Praha - MOTOL – spádové traumacentrum
  - Oblastní nemocnice Příbram – nejbližší spádová nemocnice
  - Nemocnice Sedlčany – ambulantní zařízení



## 6. SAFETY AND RESCUE SERVICES / BEZPEČNOSTNÍ A ZÁCHRANNÉ SLOŽKY

### 6.1 MEDICAL AND TECHNICAL SECURITY / ZDRAVOTNICKÉ A TECHNICKÉ ZABEZPEČENÍ

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EMS Liberec</b>                             | <b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2x ambulance (min. 1x 4x4)</li> <li>- Vehicles equipped according to current legislation in the Czech Republic.</li> <li>- 1x doctor, 2x paramedic, 2x driver</li> <li>- Radio connection in the MEDICAL network</li> </ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2x sanitní vůz (min. 1x 4x4)</li> <li>- Vozidla vybavena dle platné legislativy v České Republice.</li> <li>- 1x lékař, 2x paramedic, 2x řidič</li> <li>- Radiové spojení v síti MEDICAL</li> </ul>                                                                              |
| <b>Autoklub Sport Rescue (ASR)</b>             | <b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1x 4X4 emergency vehicle</li> <li>- The vehicle is equipped according to the National Sports Regulations, Ex. 12 – ASR Security</li> <li>- 2x member of SS ASR</li> <li>- Radio connection in the MEDICAL network</li> </ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1x zásahový vůz 4X4</li> <li>- Vozidlo vybaveno dle <i>Národního sportovního řádů, Př. 12 – ASR Zabezpečení</i></li> <li>- 2x člen ZS ASR</li> <li>- Radiové spojení v síti MEDICAL</li> </ul>                                                                                  |
| <b>Fire fighters / Hasiči</b>                  | <b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 8 firefighters at the TM stations, 1 firefighters in the start area, 2 in the Paddock</li> <li>- Fire extinguishers are available at the TM, start stations</li> <li>- Firefighters are associated with specific locations, linked via TM</li> </ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 8 hasičů na stanovištích TK, 1 hasič v prostoru startu, 2 v parkovišti závodních strojů</li> <li>- V rámci stanovišť TK, startu mají k dispozici RHP</li> <li>- Hasiči jsou přidruženy ke konkrétním stanovištím, spojení prostřednictvím TK</li> </ul> |
| <b>Fire points / Požární body</b>              | <b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fire points are located in PADDOCK</li> <li>- PADDOCK has 3 fire points marked <b>F</b> available</li> <li>- Each fire point contains</li> <li>- 1x powder fire extinguisher, fire sand, container for oil and used rags, broom, shovel</li> </ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Požární body jsou rozmístěny v prostoru PADDOCK</li> <li>- PADDOCK má k dispozici 3 požární body označeny <b>F</b></li> <li>- Každý požární bod obsahuje 1x RHP práškový, hasící písek, nádobu na olej a použité hadry, sorbent, koště, lopatu</li> </ul> |
| <b>Extrication vehicle / Odtahová technika</b> | <b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A minimum number of towing services are available throughout the race</li> <li>- 2x tractor with vehicle towing device (hook)</li> <li>- 1x towing service - flat rate</li> <li>- 1x manipulator</li> <li>- 2x fast towing</li> <li>- Radio connection in the SERVICE network</li> </ul> <b>CZ:</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |

- Během celého závodu je k dispozici odtahová služba v minimálních počtu  
2x traktor se zařízením k odtahu vozidel (háček)  
1x odtahová služba s rukou  
1x manipulátor  
2x rychlý odtah
- Radiové spojení v síti SERVICE

---

**Rescue in range /  
IZS v  
dosahu**

**ENG:**

- Emergency Medical Service Central Bohemian Region, station Sedlčany, 2 km
- HEMS region Praha, 50 km

**CZ:**

- Zdravotnická záchranná služba Středočeského kraje, stanoviště Sedlčany, 2 km
  - Letecká záchranná služba Praha, 50 km
- 

Poz.:

**ENG:**

1. A paramedic/medic on foot is not provided within this race.
2. The medical center is not set up for this race

**CZ:**

1. Pěší záchranář/lékař není v rámci tohoto závodu zřizován.
2. Zdravotnické středisko není pro tento závod zřizováno.

---

**6.2 CIRCUIT SAFETY PROVISIONS / USTANOVENÍ O BEZPEČNOSTI OKRUHU**

---

**Starting grid /  
Start:**

**ENG:**

- Asphalt surface
- Starting device with photocells
- Head of the START area with support staff
- 2x fire extinguishers, brooms, shovels
- Radio connection in the RACE network

**CZ:**

- Asfaltový povrch
  - Startovací zařízení s fotobuňkami
  - Vedoucí prostoru START s pomocným personálem
  - 2x RHP, košťata, lopaty
  - Radiové spojení v síti RACE
- 

**Paddock /  
Depo:**

**ENG:**

- Paddock
- equipped with a washing ramp
- building with toilets
- leading Paddock with radio link in the SERVICE network
- 3 fire points F with equipment

**CZ:**

- Paddock
  - vybaven mycí rampou
  - budova s WC
  - vedoucí Paddock s radiovým spojením v síti SERVICE
  - 3 požární body F s vybavením
-

**Scrutineering area ENG:****/ Technická****přejímka:**

- In hall at the finish tower, viz. map
- connection by telephone with the Scrutineer
- equipped with fire extinguishers, sorbent

**CZ:**

- v hale u cílové věže
  - telefonické spojení s technickým komisařem
  - vybaveno hasicími přístroji, sorbentem
- 

**Marshall posts /  
Stanoviště  
trat'ových  
komisařů****ENG:**

- Post 1-8 on raised platforms, protected from flying debris, protected from rain
- at least occupied by 2 TM and 1 firefighter
- 2x fire extinguisher
- Radio connection in the RACE network

**CZ:**

- Stanoviště 1-8 na vyvýšených plošinách, chráněné před letícími troskami, chráněné před deštěm
  - minimálně obsazeno 2 TK a 1 hasičem
  - 2x RHP
  - Radiové spojení v síti RACE
- 

**7. INCIDENT PROCEDURES / POSTUPY V PŘÍPADĚ NEHODY****7.1 ON THE TRACK / NA TRATI****ENG:**

An obstacle on the track such as a stationary car or cars or parts of cars that may affect the results or may be dangerous for any person is a reason for a solution and the duties of the marshal are:

- The previous post before the obstacle signals with one or two yellow flags
- One marshal makes visual contact with the rider from a place outside the track in the safest way

**Minor accident:** If the driver is responsive and the marshal is satisfied that the rider has not been harmed, the marshal will assist the driver with clear hand signals when it is safe to leave the car and the track and go to the safest place behind the guard wall or be escorted to the marshals' station and remains under the supervision of the marshals until the end of the practice or race. In the event that it is not possible to leave the car safely, the rider remains in the closed vehicle and restrained.

**Serious accident:** If the driver is unresponsive or unintelligible and the marshal suspects that the rider may be injured, the marshal will immediately inform the Clerk of the Course.

The CLERK OF THE COURSE stops practice or the race with a red flag.

- When it is safe to do so, the DISPATCHER dispatches the ASR and RLP crew to action
- Rescue and extrication work begins on the instructions of a doctor or paramedic.

Important note for marshals:

- Do not start any manipulation with the injured driver or his car without the instructions of the medical crew.
- Together with the firemen, they can only assist in rescue.
- Before starting rescue work, the vehicle's power supply must be switched off.
- Try to reassure the driver if he sees that his further movement could potentially endanger his health,

Important notice for firefighters - In the event of an open fire, the rider is immediately extricated from the vehicle.

**CZ:**

Překážka na trati jako je stojící auto či auta nebo části vozů, které mohou ovlivnit výsledky nebo mohou být nebezpečné pro jakékoliv osoby je důvodem k řešení a povinností traťového komisaře je:

- Předchozí post před překážkou signalizuje jednou nebo dvěma žlutými vlajkami
- Jeden traťový komisař nejbezpečnějším způsobem z místa mimo trať naváže vizuální kontakt s jezdec

**Menší nehoda:** Pokud řidič reaguje a traťový komisař je přesvědčen, že nedošlo k poškození zdraví jezdce, traťový komisař pomůže jezdcovi jasnými signály rukou, kdy je bezpečné opustit vůz a trať, a jde na nejbezpečnější místo za ochrannou zeď nebo může být eskortován na stanoviště traťových komisařů a zůstává pod dohledem traťových komisařů až do konce tréninku nebo závodu. V případě, že není možné bezpečně opustit vůz, zůstává jezdec v uzavřeném vozidle a připoután.

**Vážná nehoda:** Pokud řidič nereaguje nebo jsou jeho reakce nesrozumitelné a traťový komisař má podezření, že by jezdec mohl být zraněn, informuje traťový komisař okamžitě ředitele závodu.

- Ředitel závodu zastaví trénink nebo závod červenou vlajkou.
- Když je to bezpečné, DISPEČER vysílá k zásahu ASR a posádce RLP
- Záchraně a vyprošťovací práce začínají na pokyn lékaře nebo zdravotnického záchranáře.

Důležitá poznámka pro maršály:

- Bez pokynů zdravotnické posádky nezačínáte se zraněným řidičem nebo jeho vozem žádnou manipulaci.
- Společně s hasiči mohou pouze asistovat při vyprošťování.
- Před začátkem záchranných prací musí být vypnuto napájení vozidla.
- Snažte se řidiče uklidnit, pokud vidíte, že jeho další pohyb by mohl ohrozit zdraví.

Důležité upozornění pro hasiče – V případě otevřeného ohně je jezdec z vozidla vyprošťován ihned.

## 7.2 OFF THE TRACK / MIMO TRATĚ

**ENG:****Minor accident:**

- contacting the radio station DISPATCHER, will ensure the dispatch of the appropriate crew
- DISPATCHER informs CLERK OF THE COURSE

**Serious accident or accident involving spectators:**

- contacting the DISPATCHER radio station, will ensure the dispatch of the appropriate crew
- DISPATCHER informs CLERK OF THE COURSE, safety officer
- If the DISPATCHER needs an RLP or ASR crew from the track to intervene, he informs the CLERK OF THE COURSE. A red flag is raised at his behest.

**CZ:****Menší nehoda:**

- kontaktování radiostanicí DISPEČERA, zajistí vyslání příslušné posádky
- DISPEČER informuje ŘEDITELE ZÁVODU.

**Vážná nehoda nebo nehoda zahrnující diváky:**

- kontaktování radiostanicí DISPEČERA, zajistí vyslání příslušné posádky
- DISPEČER informuje ŘEDITELE ZÁVODU, činovníka pro bezpečnost
- Pokud DISPEČER potřebuje k zásahu posádku RLP nebo ASR z trati, informuje o tom ŘEDITELE ZÁVODU. Na jeho pokyn je vyvěšena červená vlajka.

**7.3 MAJOR DISASTER PLAN / ZÁVÁŽNÁ KATASTROFA****ENG:**

An extraordinary event is considered a serious disaster according to Act No. 239/2000 Coll., on the integrated rescue system and is defined as the harmful action of forces and phenomena caused by human activity, natural influences, as well as accidents that threaten life, health, property or the environment and require rescue and liquidation work to be carried out.

- If a potential emergency is detected, the DISPATCHER is IMMEDIATELY informed, who forwards this information to CLERK OF THE COURSE.
- By order of the CLERK OF THE COURSE, a red flag will be displayed and all race related activities will be suspended.
- The DISPATCHER immediately sends the nearest RZP/RLP and ASR crew to the scene. After confirming the extent of the emergency, he informs the state emergency services without undue delay and passes on the information about the emergency.
- If necessary, the DISPATCHER will be transported to the location where, using all available means, he will effectively manage the rescue and liquidation work until the arrival of other units of the IZS.
- The DISPATCHER transmits information to the plant management continuously and as possible.
- After the end of the emergency, the DISPATCHER will submit a preliminary report to the plant management on the progress of the rescue and liquidation work without unnecessary delay

**CZ:**

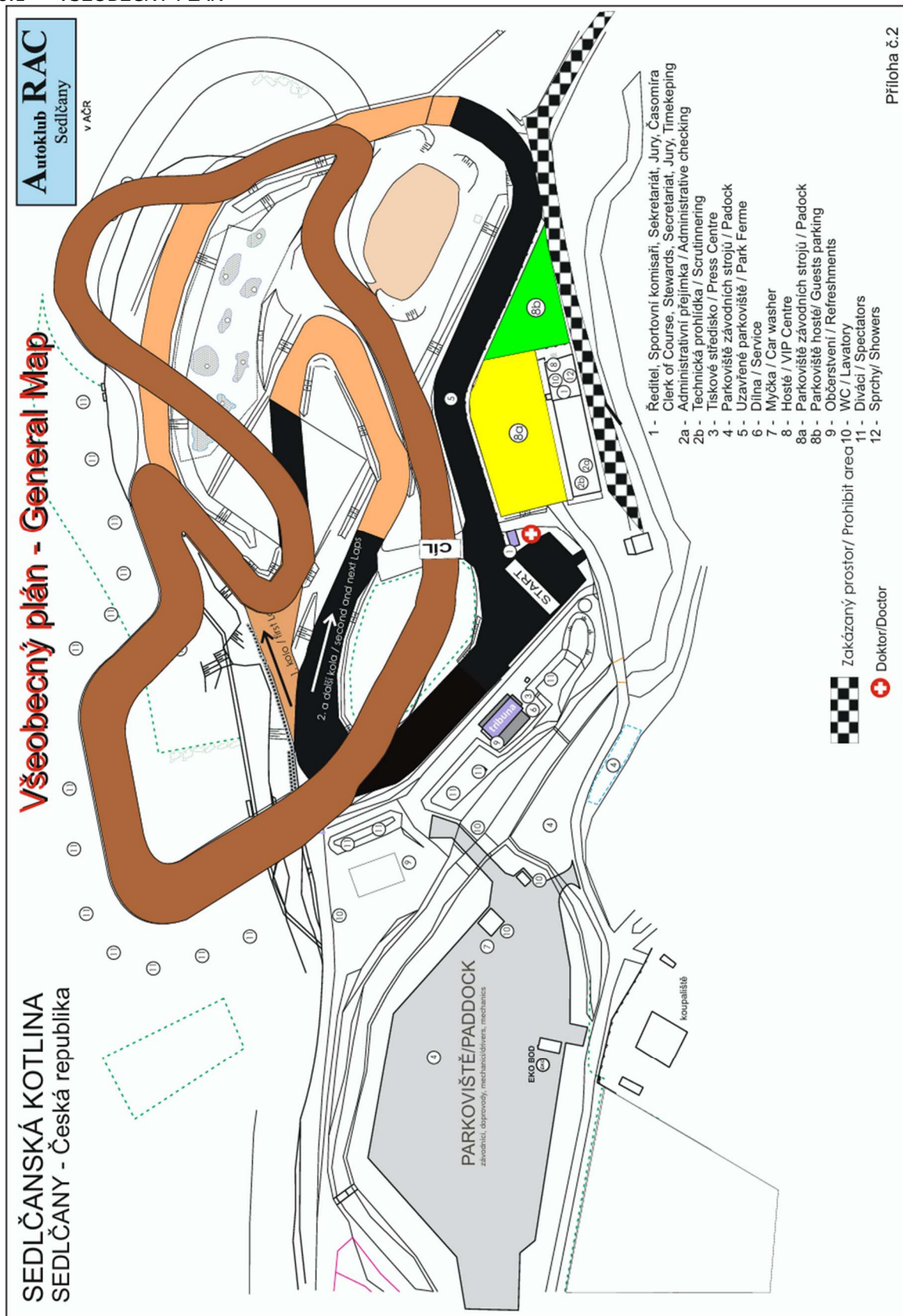
Za závažnou katastrofu je považována Mimořádná událost dle zákona č. 239/2000 Sb., o integrovaném záchranném systému a je definována jako škodlivé působení sil a jevů vyvolaných činností člověka, přírodními vlivy a také havárie, které ohrožují život, zdraví, majetek nebo životní prostředí a vyžadují provedení záchranných a likvidačních prací.

- V případě zjištění potenciální mimořádné události je IHNEED informován DISPEČER, který tuto informaci předává ŘEDITELI ZÁVODU.
- Na základě nařízení ŘEDITELE ZÁVODU bude vyvěšena červená vlajka a budou pozastaveny veškeré činnosti spojené se závodem.
- DISPEČER ihned na místo vysílá nejbližší posádku RZP/RLP a ASR. Po potvrzení rozsahu mimořádné události bez zbytečného odkladu informuje státní záchranné složky a předává informace o mimořádné události.
- DISPEČER dle potřeby se dopraví na místo, kde za využití všech dostupných prostředků řídí efektivně záchranné a likvidační práce do příjezdu dalších složek IZS.
- DISPEČER předává průběžně a dle možností informace vedení závodu.
- Po ukončení mimořádné události DISPEČER podá vedení závodu předběžný report o průběhu záchranných a likvidačních prací bez zbytečného odkladu.



## 8. MAPOVÉ PODKLADY ZÁVODIŠTĚ

### 8.1 VŠEOBECNÝ PLÁN





### 8.3 LICENCE TRATĚ



## LICENCE TRATI

**č. 017**

**Sedlčanská kotlina AX**

název trati

**Sedlčany**

název místa

**31. 12. 2025**

platnost



**27. 3. 2024**

datum, razítko a podpis povolující složky





## **BEZPEČNOSTNÍ PLÁN PADDOCK SAFETY PLAN PADDOCK**

2025 AUTOKLUB Mistrovství ČR v autocrossu  
2025 Česká Trofej v autocrossu  
2025 kartcross Mascom Cup

***Sedlčany, 26. – 28. 09. 2025***

## 9. SAFETY ARRANGEMENTS OF PADDOCK / BEZPEČNOSTNÍ PLÁN DEPA

### ENG:

- a) Detailed information on the location of emergency services  
Medical car and Paramedic car in the area of the plant headquarters.
- b) Instructions for intervention (in case of accidents, emergencies and dangerous situations)  
Instructions for spectators will be given on the radio in Czech and English or via the organizing service.
- c) Evacuation routes  
Within the Paddock, evacuation routes lead from the premises towards the center of Sedlčany along Zberazská Street.

### CZ:

- a) Podrobné informace o umístění záchranných služeb  
Vůz RZP a RLP v prostoru ředitelství závodu.
- b) Pokyny pro intervenci (v případě nehod, mimořádných událostí a nebezpečných situací)  
Pokyny pro diváky budou předávány rozhlasem v českém a anglickém jazyce nebo prostřednictvím pořadatelské služby.
- c) Evakuační cesty  
V rámci Paddock vedou evakuační cesty z areálu směr centrum Sedlčany po ulici Zberazská.

## 10. SECURITY AND RESCUE UNITS / BEZPEČNOSTNÍ A ZÁCHRANNÉ JEDNOTKY

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EMS Liberec</b>                 | <b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2x ambulance (min. 1x 4x4)</li> <li>- Vehicles equipped according to current legislation in the Czech Republic.</li> <li>- 1x doctor, 2x paramedic, 2x driver</li> <li>- Radio connection in the MEDICAL network</li> </ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2x sanitní vůz (min. 1x 4x4)</li> <li>- Vozidla vybavena dle platné legislativy v České Republice.</li> <li>- 1x lékař, 2x paramedic, 2x řidič</li> <li>- Radiové spojení v síti MEDICAL</li> </ul> |
| <b>Autoklub Sport Rescue (ASR)</b> | <b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1x 4X4 emergency vehicle</li> <li>- The vehicle is equipped according to the National Sports Regulations, Ex. 12 – ASR Security</li> <li>- 2x member of SS ASR</li> <li>- Radio connection in the MEDICAL network</li> </ul> <b>CZ:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1x zásahový vůz 4X4</li> <li>- Vozidlo vybaveno dle <i>Národního sportovního řádů, Př. 12 – ASR Zabezpečení</i></li> <li>- 2x člen ZS ASR</li> <li>- Radiové spojení v síti MEDICAL</li> </ul>     |
| <b>Fire fighters / Hasiči</b>      | <b>ENG:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 8 firefighters at the TM stations, 1 firefighters in the start area, 2 in the Paddock</li> <li>- Fire extinguishers are available at the TM, start stations</li> <li>- Firefighters are associated with specific locations, linked via TM</li> </ul> <b>CZ:</b>                                                                                                                                                                                                                     |

- 8 hasičů na stanovištích TK, 1 hasič v prostoru startu, 2 v parkovišti závodních strojů
- V rámci stanovišť TK, startu mají k dispozici RHP
- Hasiči jsou přidruženy ke konkrétním stanovištím, spojení prostřednictvím TK

**Fire points /  
Požární body****ENG:**

- Fire points are located in PADDOCK
- PADDOCK has 3 fire points marked **F** available
- Each fire point contains
- 1x powder fire extinguisher, fire sand, container for oil and used rags, broom, shovel

**CZ:**

- Požární body jsou rozmístěny v prostoru PADDOCK
- PADDOCK má k dispozici 3 požární body označeny **F**
- Každý požární bod obsahuje  
1x RHP práškový, hasící písek, nádobu na olej a použité hadry, sorbent, koště, lopatu

**Extrication vehicle /  
Odtahová technika****ENG:**

- A minimum number of towing services are available throughout the race
- 2x tractor with vehicle towing device (hook)
- 1x towing service - flat rate
- 1x manipulator
- 2x fast towing
- Radio connection in the SERVICE network

**CZ:**

- Během celého závodu je k dispozici odtahová služba v minimálních počtu  
2x traktor se zařízením k odtahu vozidel (háček)  
1x odtahová služba s rukou  
1x manipulátor  
2x rychlý odtah
- Radiové spojení v síti SERVICE

**Rescue in range /  
IZS v  
dosahu****ENG:**

- Emergency Medical Service Central Bohemian Region, station Sedlčany, 2 km
- HEMS region Praha, 50 km

**CZ:**

- Zdravotnická záchranná služba Středočeského kraje, stanoviště Sedlčany, 2 km
- Letecká záchranná služba Praha, 50 km

Poz.:

**ENG:**

Medical services are only available during individual race. Outside these hours, the emergency medical service is available on 155 or 112.

**CZ:**

Zdravotní služba je k dispozici pouze v průběhu jednotlivých jízd. Mimo tuto dobu funguje ZZS SČK, telefonní číslo 155 nebo 112.

11. EXTRAORDINARY EVENTS / MIMOŘÁDNÉ UDÁLOSTI

**ENG:**

**Minor accident:**

**IN THE PADDOCK:** contacting the DISPATCHER by radio, he will ensure that the appropriate crew is dispatched

**Including spectators:** reporting to the Clerk of the course or DISPATCHER, security officer, if necessary stop the race - red flag and activation MEDICAL CAR or PARAMEDIC CAR.

**Serious accident:**

**IN THE PADDOCK:** contacting the DISPATCHER by radio, he will ensure that the appropriate crew is dispatched. Informing the Clerk of the course. If the race needs to be stopped - red flag.

**Including spectators:** reporting to the Clerk of the course or DISPATCHER, safety officer, stoppage of the race - red flag and activation MEDICAL CAR or PARAMEDIC CAR, activation of National Emergency Service.

**CZ:**

**Menší nehoda:**

**V PADDOCK:** kontaktování radiostanicí DISPEČERA, zajistí vyslání příslušné posádky

**Zahrnující diváky:** hlášení ŘEDITELI ZÁVODU nebo DISPEČEROVI, činovníku pro bezpečnost, v případě potřeby zastavení závodu – červená vlajka a vyslání posádky RZP nebo RLP.

**Vážná nehoda:**

**V PADDOCK:** kontaktování radiostanicí DISPEČERA, zajistí vyslání příslušné posádky a techniky. Informování ředitele závodu. V případě nutnosti zastavení závodu – červená vlajka.

**Zahrnující diváky:** hlášení ŘEDITELI ZÁVODU nebo DISPEČEROVI, činovníku pro bezpečnost, zastavení závodu – červená vlajka a vyslání posádky RZP nebo RLP, aktivace IZS

## 12. PADDOCK MAP BACKGROUNDS / MAPOVÉ PODKLADY PADDOCK

### 12.1 PLÁN PADDOCK





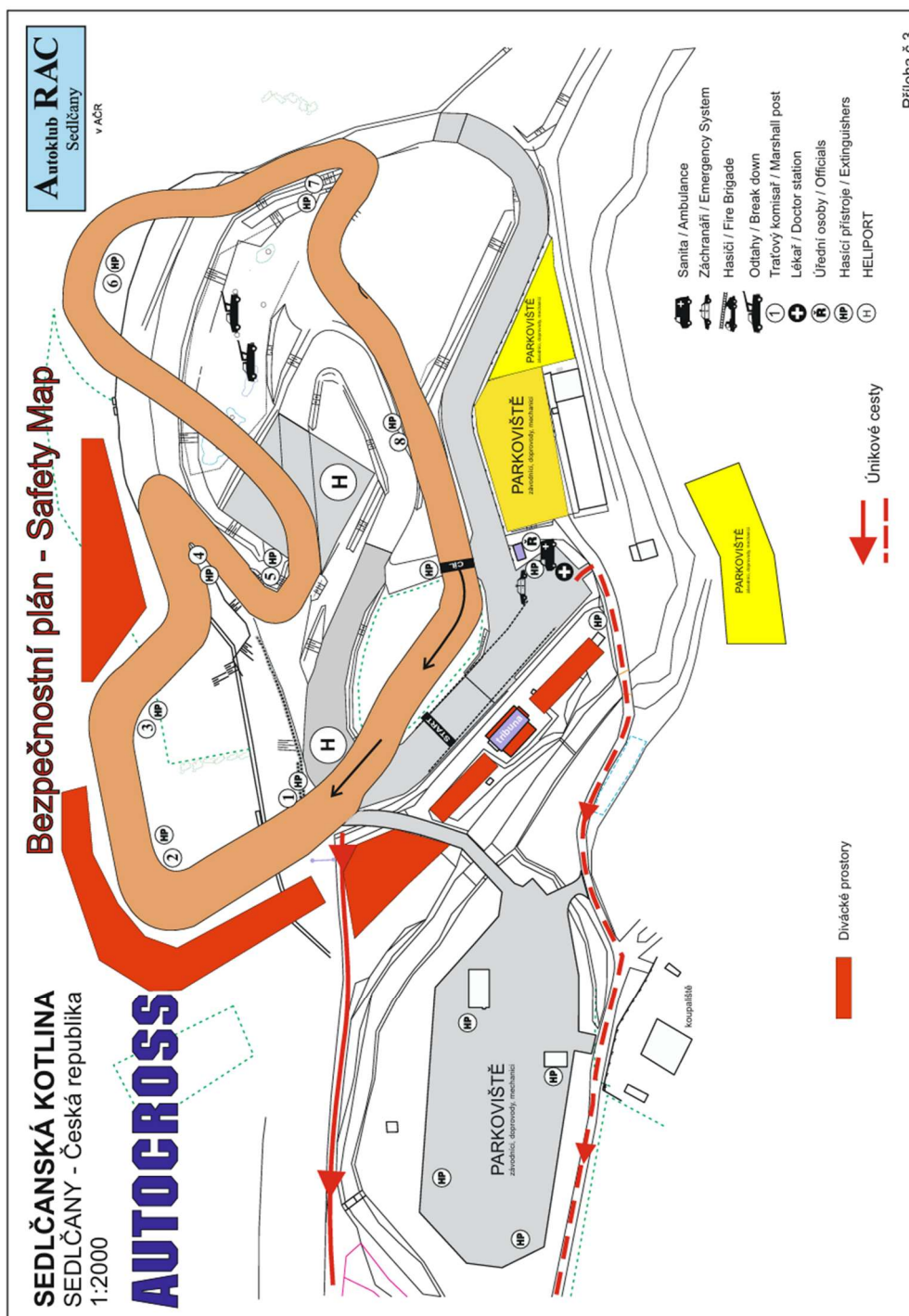
## **BEZPEČNOSTNÍ PLÁN MEDIA SAFETY PLAN MEDIA**

2025 AUTOKLUB Mistrovství ČR v autocrossu  
2025 Česká Trofej v autocrossu  
2025 kartcross Mascom Cup

***Sedlčany, 26. – 28. 09. 2025***



13. MAPS AND INFORMATION FOR MEDIA / MAPA A INFORMACE PRO MÉDIA



**ENG:** Media representatives must follow the safety plan (see map) and instructions from the organizers/track marshals. No media representative is allowed to enter the track perimeter during the race.

**CZ:** Zástupci médií se řídí bezpečnostním plánem viz mapa a pokyny pořadatelů / traťových komisařů. Žádný zástupce médií nesmí vstoupit do perimetru tratě v průběhu jízdy.